

Budafok, 1932 február hó 13-án.

VII évfolyam.

6. szám.

BUDAFOK

és VIDÉKE

ALBERTFALVA, BUDAÓRS, BUDATÉNY, NAGYTÉNY, TÖRÖKBÁLINT POLITIKAI HIRADÓJA.

Megjelenik minden szombaton.

Előfizetési ár egész évre 8 pengő. Egyes szám ára 16 fillér.

Szerkesztésért és kiadásért felelős:

POÓS REZSÓ.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Plébánia-utca 2

Igazi vasárnapot

akar Budafok üzleti világa is az eddigi félvasárnap helyett, amely pár órára kinyitott üzleteivel, loholó bevásárlóival, hétköznapi összevisszaságával megzavarta s elcsufította az ünnep reggelét.

Nemcsak a vallásos lelkeknek volt már régi, meleg óhaja a zavartalan vasárnap, hanem az üzletek alkalmazottai, sőt az üzlettulajdonosok egy része is amellet volt, hogy a vasárnap lelki és testi pihenője, a közérdek és közbiztonság szolgáltatától eltekintve, mindenkire nézve teljes legyen. A közönség érdeke nem szerepelhetett komoly tényező gyanánt, hiszen a vasárnapi bevásárlás csak szokás, teljesen mindegy az, hogy ugyanazt az árut a szombaton megkapott fizetésből, vagy bérből aznap este, vagy másnap szerzik be a háztartások.

A lassankint az egész országot meghódító mostani *Teljes Vasárnap* mozgalom a Baross Szövetségből indult ki, amelynek vezetősége ez ügyben 1 év előtt tisztelgett Serédi Jusztinián hercegprímás előtti s kérte nagyjelentőségű támogatását. Az egyházfejedelem legmelegebb támogatását ígérte a mozgalom részére.

Es a Baross Szövetség akciója nem is jutott az eddig már néhányszor fiaszkót vallott ezirányú hasonló akciók sorsára. A gondolat terjedt, híveket szerzett, városokat, falvakat hódította meg s ma már a városok, vármegyék, járások egész sora köszönti Isten vasárnapját csenddel, zárt boltokkal, egyházuk és önmaguk iránti köteleességüket teljesítő üzlettulajdonosokkal és alkalmazottakkal.

Nincs kétség, hogy Budafokon is hamarosan teljesen az Istentisztelet és emberszeretet napjává lesz a vasárnap. Ebben az akció vezetőit Budafok egész társadalma támogatja.

HÉTRŐL-HÉTRE

— Vége a farsangnak és nemcsak vallási szempontból, hanem minden módon illik hozzánk a visszavonultabb, mondjuk takarékosabb élet, melynek lényege nem az, hogy fogcsikorgatva tőrjünk a nehézségeket, lesvén az időt, amikor megint tékoznolni lehet. Egészen sajtáságos jelenség, hogy a népek jóléte mindig nehéz időkből ered s a századvégi és századeleji jólét sohse lett volna meg a hatvanas és hetvenes évek megpróbáltatásai által kikényszerített általános takarékoság nélkül. A nehéz sors igénytelenné teszi az embereket, avagy mint Byron mondja, jó szemérmeket ad. — Nagyon valószínű, hogy igaza van öreg barátunknak, aki hosszú évek megpróbáltatásaiból eredő bölcsességgel ezt a diagnózist állította fel... Ellenben még hamvazószerdán este is rezsebanda recsegett egyetlen budafoki kocsmában, egészen bizonyosan a takarékoság propagálása céljából.

— Nem farsangi tréfa volt, hogy farsangvasárnap alkonyatkor drótot feszített ki néhány bőrben nem férd suhanc a sötét Anna-utca elején, hanem otromba gonoszság. El sem

képzelt szerencsétlenségek, láb- és kéztörések, orrbezuások következtek volna be, ha egy orrabukás árán fel nem fedezik és mi lett volna, ha arra száguld egy autó?... A drótot pedig onnét vették az impozitorok a kis park mellől, ahol egykor karóhoz kötve arra szolgált, hogy a friss fűbe való belépést megakadályozza; de azután többé senki sem törődött vele; a kis fenyőfakarók kitörödztek, ujjal senki nem pótolta és már réges-régen mint közlekedési akadály okozott botrányt a vastag drótszál, mely most rendőri ügyé avanszált.

— A villamoson felére csökkent a forgalom; sokan vonaton járnak Budapestre, még többen gyalog, akik a kis kereset mellett nem bírják a villamosjegy árát. Régóta megállapított tények ezek és Budafok sok panasza között a legrégebbi a Hév. keserűség. Vajjon van-e tudomásuk azoknak, akiket illet, a borzalmas kifakadásokról, melyek nap-nap után az utasok között hallhatók? Újvén az utasok között és hallgatván a sok elkeseredett beszédet, sokszor aggódva érezzük, hogy egyszer csak nagy baj történik...

Nagy-Budafok felé

Baross Gábor-telep és Budatény bajai

A Pestmegye c. lap írja a következő sorokat, amelyeken át Nagy Budafok napsütéses jövő képe felé lehet egy pillantást vetnünk:

— A Nagytényhez tartozó Baross Gábor-telep lakóinak címére — írja a Pestmegye — a közelmúltban nyomtatványt szállított a posta. A nyomtatványon az alábbi szöveg olvasható: Igen tisztelt polgártársunk!

Miért nyeljük a port három évig?
Miért építették a kötélpályát uttestünkre és házaik ereszére?

Miért késlekedett az ut kiépítése?
Miért nincs postánk?
Miért nincs a Duna-telepnek Hév. megállója.

Miért járunk ősztől tavaszig nyakig sárban, nyáron a Duna-telepen nyakig porban?

Miért van iskolánk elhanyagolt állapotban és miért nincs ovóánk?

Miért nincs tűzoltói felszerelésünk?
Azért, mert nem vagyunk önálló község!

Polgárok! Baross Gábor-telep, Stefánia-telep és Duna-telep sorsa kezetebe van letéve. Kérjétek az ön-

állósítást!

Bátran írjátok alá az ívet, mert önállósítás ugyanis csak akkor lehetséges, ha a községi közterhek a jelenlegihez képest csökkennek. A Baross Gábor-telepi Polgári Kör önálló községgé való alakulást előkészítő bizottsága.

— Eddig a nyomtatvány, amiből könnyű megérteni, hogy a telep lakossága nincs megelégedve a jelenlegi állapotokkal s önálló közületté akar alakulni.

— A perforált nyomtatvány másik felén a címzettnek nyilatkoznia kellett, vajjon akarja-e a telep önállósítását.

— Mint értesülünk, a telep nagyrésze igenlően felelt s így a mozgalom rövidesen a vármegyét is foglalkoztatni fogja.

— A Baross Gábor-telepnek mintegy 1800 lakosa van, kiknek tulajdonképpeni része kisexisztenciából és munkásokból áll. Így nehéz elképzelni, hogy önállósítása orvosolni tudná nyolc sebből bugyogó panaszát.

— Érdekes, hogy az önállóságra törekvő telep közvetlen szomszédja,

Budatény nagyközség viszont kezdi megelégni a drága önállóságot és Budafok városhoz kíván csatlakozni. Nem állítjuk, hogy életképtelen ez a közület, de tény, hogy évről-évre súlyosabb háztartási nehézségekkel küzd s kilátás sincs arra, hogy önállóságára jobb napok virradjanak. A Budafokkal való szoros összejáratás egyre elkerülhetetlenebbül követeli, hogy mielőbb valóra váljék az egyesülés. Budafoknak is vitális érdekei fűződnek ehhez, miután a városnak csakis Budatény felé van van terjeszkedési lehetősége.

— Ezek a kölcsönös érdekek nemcsak szükségessé, de napról-napra aktuálisabbá teszik e két szervesen egymásba kapcsolódó közületnek egyesítését.

Részünkről csak annyit, hogy a minket környező községeknek is megvan a maguk baja, nekünk is a magunké, de kétségtelen, hogy a jövő iránya az, amit mi kezdettől fogva hirdetünk, Budafok és közvetlen környékének Albertfalvával együtt egy egésszé való alakulása, vagyis a leegyszerűsítés.

A vasárnapi üzleti szünetért

A kereskedői és elárutói körök nagyarányú mozgalma indult meg a napokban a teljes vasárnapi üzleti szünet keresztülvitelére.

A mozgalom vezetői: az OMKE helyi fiókjá, a Háztartás, Hangya és Köztisztviselői Szövetkezetek, amelyek közös beadvánnyal fordulnak a városi hatósághoz, hogy a vasárnap teljes munkaszünettel való megüldéséhez szükséges hatósági intézkedéseket tegye meg.

A mozgalom kívánásait magában foglaló beadvány azt kéri, hogy az üzletek hétfőtől péntekig este 7-ig, szombaton este 8-ig lehessenek nyitva. Vasárnap teljes üzleti szünet; ha a hétfő is ünnep, akkor e napon délután 10 óra legyen az üzletzárás ideje.

— A Budafoki Általános Ipartestület február hó 15-én hétfőn délután gyűlést rendez a helybeli gyufagyárba és a Wein-féle lencsögyárba. Előbbi gyárat 2 órától 3 óráig, utóbbit 3 órától 4 óráig szemlélik meg, amikor mindkét gyár vezetősége szíves előzékenységgel be fogja mutatni gyártási eljárását. Találkozás az ipartestületi székházban 15-én délután fél 2 órakor, indulás háromnegyed 2 órakor. Az ipartestület elnöksége felkéri az iparosságot, hogy a látogatáson minél számosabban vegyenek részt,

A budafoki postahivatal

1931 évi forgalmáról a következő statisztika ad képet.

A postahivatal felvett 12.000 ajánlott levelet, 420 értéklevelet, 9.100 csomagot, 43.000 pengő utalványt, takarékbefizetést összesen 4.500.000 pengő értékben, végül 198.000 levelet és levelezőlapot.

Budafokra érkezett a múlt év folyamán 30.400 ajánlott levél, 550 értékküldemény, 14.500 csomag, 26.000 utalvány, takarékkifizetés, csekk összesen 3.200.000 pengő értékben, végül 578.000 levél és levelezőlap.

A táviratforgalom adatai szerint innen indult 2.200, ide érkezett 5.100 távirat.

A rádió előfizetők száma Budafokon 1931 december 31-én 2.124 volt.

Budafoki Általános Ipartestület.

6. 1932. szám.

Pályázati hirdetmény.

A Budafoki Általános Ipartestület előjárása a vezető jegyzői állásra ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az állás, mely havi 100 pengő fizetéssel van egybekötve, folyó évi március hó 15-én foglalandó el. A választás három evre szól.

A jegyző kötelezettségeit az alapszabályok írják elő, ennek értelmében köteles a meghatározott hivatalos órákat betartani, az ipartestület összes irodái teendőit pontosan ellátni, az iparhatósági jogkörrel kapcsolatos összes adminisztratív teendőket intézni, a szükséges nyilvántartásokat vezetni, az ipartestület kebelében alakult szakosztályok munkáját elősegíteni, a törvények és törvényes rendeletek betartásán őrködni és általában arra törekedni, hogy a testület köteleihez tartozó tagok anyagi és erkölcsi érdekei megvédessenek.

Felügyel az ipartestület összes ingó- és ingatlan vagyonára, azokról számadást, illetve leltárt vezet.

Tartozik ezenkívül az ipartestületi elnökség által adott utasításoknak magát alávetni és annak értelmében eljárni. Az ipartestülethez tanácsért vagy utbaigazításért fordulónak felvilágosítással szolgálnak.

Megfelelő képesítésű pályázók kérvényüket az ipartestületi előjárásához címezve legkésőbb folyó évi február 29-én délután 5 óráig az ipartestület elnökségéhez nyújtják be. A kérvényben a pályázóknak ki kell jelenteniük, hogy a megállapított kötelezettségeket ismerik és azoknak magukat alávetik.

A fent kitélt határ időn túl beérkező pályázatok nem vétetnek tárgyalás alá.

Budafok, 1932. február hó 10-én.
Az ipartestületi előjárás.

Volt már

a kataszteri becsőbiztosnál?

Nem stimmel a terület?

Forduljon bizalommal

Hetyey Gyula

magánmérnökhöz, Budafok, Hosszszulhegy-utca 14. szám, kiingatlanat jutányosan rendbehozza.

A városok Speyer-kölcsöne

Az a tőzsdei tudósítás, hogy a Speyer-féle egyesített városi kölcsön kötvényeinek árfolyama a new-yorki tőzsdén a névérték 25% ára zuhant le, azt a gondolatot vetette fel városi körökben, hogy valamiképp össze kellene vásárolni ezeket a kötvényeket s 1/4 árral visszafizetni a Speyer-féle tartozást.

Budafokra nézve is nagyjelentőségű lett volna a kötvényvásárlás. Mi másfél millió pengőnyi összeget vettünk fel a Speyer-kölcsönből. Ebből fennáll még körülbelül 1 millió 200 ezer pengő, amelyet 15 év alatt kell kifizetnünk. Képzelnék el, mi volna, ha ettől az adósságtól 300 ezer pengő árán meg tudnánk szabadulni, megmentve egy milliónyi kamatot.

Nagy felbuzdulás támadt a városok között, mert mind szerette volna a pompás nyereséggel kínáló pénzügyi tranzakciót keresztülvinni. A pénzügyminisztérium felvilágosításai azonban lehűtötték a városok kötvényvásárlói kedvét.

A Speyer-bankkal kötött szerződés szerint ugyanis az adósságot csak effektív dollárral lehet fizetni, kötvénnyel tehát nem.

Am tegyük fel, hogy meg tudnák

mégis szerezni a városok a szükséges dollárösszeget. Akkor sem biztos, hogy a kötvényeket valóban negyedáron lehetne megszerezni. A tőzsdei értékpapírok árát ugyanis a kereslet és kínálat aránya szabja meg. A Speyer-kölcsönnel azért van most New-Yorkban olyan alacsony árfolyama, mert senkinek sem kell. Ha a magyar városok megbízottai kereslettel lépnek fel, majd felszökne az ár megint a névértékre, vagy annak közelébe.

De még egyéb baj is volna. Tegyük fel azt, hogy a new-yorki tőzsdén valóban a névérték 1/4-éért lehetne megkapni az eladó kötvényeket. Csakhogy mennyi az az eladó kötvény? A tőkeerős kézben levő kötvényeket, amelyek 7%-al kamatoznak, ugyan nem lehetne 1/4-es árfolyammal megmozdítani. Ami pedig az árfolyamot illeti, tudjuk Budapestről is, hogy a magas, vagy alacsony árfolyamot pár száz részvény vagy kötvény piacon forgása hozza magával és hogy a tőzsdei árfolyam nem az értékpapír valódi értékét jelenti.

Egyszóval a Speyer-kötvények olcsó megvásárlása szép álom volt, amelyből fel kellett ébrednünk.

Az építési évad

közeledése eszünkbe juttatja az építetőknek azt a helytelen eljárást, hogy épületeik munkába adásánál igen sokan nem törődnek azzal, képesített vállalkozóra bízzák-e magukat, vagy sem, hanem csupán azt nézik, minél olcsóbb legyen az illető ajánlata. Nagyon meg kell gondolni a munkába adást annak, aki egész vagyonát befekteti családi házába, vagy bérházába, sőt leggyakrabban a kölcsönökkel is megterheli magát.

A vitás szakbeli képesítésű, olcsó, leginkább ismeretlen vállalkozók rendszeresen nem tudnak eleget tenni elvállalt kötelezettségüknek, hiszen olcsóságuk úgy állott el, hogy áraitak irreális mélységig leszorították. Az ilyen olcsó vállalkozók felszednek egy csomó előleget, aztán félbehagyva a meg-

kezdett építkezést, megszöknek úgy, hogy az olcsó ajánlat megbízóinknak sokkal többet kerül, mint akár a legdrágább került volna. Aki épített, különösen, ha idegen vállalkozóval épített, érdeklődjék az illető lakhelyének ipartestületénél aziránt, megvan-e neki a törvényes képesítése. De leghelyesebb a mi ismert és becsült helybeli vállalkozóinkkal építeni. Náluk nem kell a pénz vagy a pontos munka miatt aggodni és az építkezés után sem kell velük pereskedni.

Különböznék pedig egyes lapok, pld. a „Magyarország”, a „Nemzeti Ujság” s az „Ujság” minden vásárnapi számukban annyi szebbnél szebb és olcsó tervrajzot közölnek és annyi praktikus utmutatást adnak, hogy kis tördéssel szinte lehetetlen nem szépen, olcsón és jól építkezni.

A Pro Hungária Női Szövetség vezetősége

Lapunk múlt számában beszámoltunk a Pro Hungária helyi szervezetének megalakulásáról. Most közöljük a tisztikar helyszüke miatt kimaradt névsorát.

Diszelnöknő Törley Dezsőné, elnöknő Záborszky Nándorné, alelnöknő Macskássy Sámuelné, főtitkárnő Borz Józsefné, pénztárnoknő Palugyay Margit, ellenőrnők Müller Ferencné és Koch Lipótné.

A nagyválasztmány tagjaivá lettek: özv. Abel Antalné, dr. Bathó Kálmánné, özv. Berrár Antalné, Bischoff Gézáné, dr. Borossay Imréné, Bossányi Gusztávné, dr. Czermann Antalné, Demjén Istvánné, Dósa Kálmánné, Eberhardt Antalné, dr. Fábán Aladárné, Fervágner Lőrincné, Finck F. Sándorné, François Cézárné, özv. François Lajosné, Gru-

ber Jánosné, Havas Jenőné, Hetyey Gyuláné, id. Holló Ferencné, dr. Hockel Emilné, Jantsovits Jenőné, Jakubek Lajosné, dr. Jegg Gézáné, dr. Káldor Adolfné, Knausz Károlyné, Kogler Lászlóné, dr. Kramberger Józsefné, Kozma Imréné, Laufbahn Salamonné, Mátéffy Lászlóné, Mayer Ferencné, Mayer Jánosné, Mercz Józsefné, dr. Martonyi Nagy Ferencné, Mildenerberger Józsefné, Parecco Vilmosné, Petrovits Pálné, Pettenkoffer Sándorné, Philipp Józsefné, Prokopius Nándorné, Pongrátz Gyuláné, Reiber Lőrincné, Riegler Lipótné, Riegler Gyuláné, Soós Aladárné, dr. Szokolay Jenőné, Szőke Gusztávné, Szurovy Istvánné, dr. Takács Pálné, Tamássy Dezsőné, Till Istvánné, Tóth Jenőné, Varsányi Béláné, dr. Zahorecz Károlyné, Zala Sándorné.

HIREK

Budafoki strófák.

Eddig jó melegítő volt,
Ha a hideg tépett,
Magunk elé képzelné a
Meleg délvideket.
De most már ebből nem fakad
Semmiféle hő sem,
Még a gondolat is megfagy
Ily kemény időben.

Hamvazóról hazafelé

Azon gondolkoztam:
Sokakat láttam, de sokan
Nem voltak ám ottan.
Porból lettünk, porrá leszünk.
Ej, nem tetszik talán,
Hogy disz, elv, rang kívül marad
A sirod ajtaján?

Vége van hát a farsangnak,
Kissé hamar is tán.

Hymen-lancok vannak Dezsőn,

Jánoson és Pistán.
En is mosolyok büvében
Égtem már, mint katlan
S ma sem értem, mánt lehet, hogy
Par nélkül maradtam.

Felülfizetések rovat

Olvasható amott,
Hogy a báljegy árán kívül
Ki és mennyit adott.
Holnap e rovatunkba az
Adójókönyv kerül,
Ott is mind felülfizetünk:
Az erőnkön felül.

— A központi járás főszolgabíróját, Némethy Jenőt és új főszolgabíróját dr. Révész Bélát meleg ünnepségekben részesítették a múlt héten a vármegyei ház disztermében Pestvármegye és a központi járás hatóságai és társadalmá. Az ünnepen Szűcs István ny. államtitkár orsz. képviselő, dr. Preszler Elemér főispán és Ney Géza vármegyei főjegyző is részt vettek. A két főszolgabíró a járás közönsége nevében Patay András volt főispán rákoshegyi községi bíró, a járási tisztikar nevében dr. Koncz János csepeli főjegyző üdvözölték, a vármegyei bizottsági tagok részéről Fáy Ignác nagytétényi gyógyszerész th. bizottsági tag köszöntötte a régi és az új járási vezetőt. Némethy Jenő Budafoknak a biai járásból való átcsatolása idejétől 1922-től volt főszolgabírója és pártatlan megértő működésével igazi barátunk.

— A Budafoki Keresztény Polgári Kör bálján a következő felülfizetések történtek: dr. Czermann Antal, dr. Hockel Emil 760—760 P., Záborszky Zándor 580 P., id. Fervágner Lőrinc 520 P., Eberhardt István 5 P., Finck Antal 3 P., Falkner Ferenc 2 P., id. Eberhardt Antal 180 P., dr. Perlaky Károly 160 P., vitéz Várnay Ferenc, Fischer Ferenc, Vágó Tibor, Mutter Ferenc, Winkler János, Zeeb József, Torday József, Tóth Lajos, Neer Jakab, Takács Ferenc 1—1 P., Berényi Béla, Wagner Mátyás, Folláth Ferenc, Kollerits Károly 80—80 fillér, Juhász János, Floch Bertalan 60—60 fillér, Zugmann Károly, ifj. Bleicher János, Sztraka Lajos 50—50 fillér, Mahunka Sándor 30 fillér, kisebb felülfizetések 430 P. Utólag érkeztek még Finster 5 P., Karlbauer 2 P. Teufelhart S. 150 P.

— Forró lugot rántott magára Bencsik Ferenc 2 éves gyerek. Alaposan összeégtve vitték a mentők a Madarász-utcai gyermekórházba.

Egyházközségi ügyek

Istentiszteletek.

Vasárnap, február hó 14-én, a Szent Sebek társulatának ünnepies megalakulása. 10 órakor a szentkép elhelyezése a missziós keresztben, utána P. Benedek karmelita atya szentbeszéde és a szent sebek olvasójának elimádkozása. Nagymise szent-egykitéttel.

Reggel 7 órakor német szentmise és szentbeszéd. 1/4 9, 9, 1/2 12 órakor csendes szentmisék.

Délután 2 órakor német kereszt-úti ájtatosság.

Este 6 órakor böjti szentbeszéd magyarul.

Hétfő, február 15. Requiem + Czermann Józsefnéért és csendes szentmise + Alojzia és Györgyért.

Kedd, február 16. Csendes szentmise + Petneházy családjáért.

Szerda, február 17. Requiem + Szick Nándoréért.

Temetések.

Höltel Antalné kísértük február 9-én utolsó útjára. Hirtelen halt. Három kicsi árva maradt, utána akiket a jószívű emberek gondjába ajánlunk.

Értesítések.

A nagyböjti szent idő alatt minden vasárnap délután 2 órakor német keresztúti ájtatosság, este 6 órakor magyar böjti szentbeszéd.

A böjtölés rendje ez: csak pénteken nem szabad húst enni, zsírral főzni mindig szabad. Azonban azok, akik 21. életévüket betöltötték és nehéz munkával nem foglalkoznak, napjában, vasárnapot kivéve, csak egyszer lakhatnak jól, reggel és este csak kevés táplálékot vehetnek magukhoz.

Jézus Szent Sebeinek Társulatát Shvoy Lajos megyéspüspök 932/1931. sz. alatt jóváhagyta s tagjainak 50 napi bucsút engedélyezett. A társulat lelki vezetőjévé P. Benedek karmelita atyát nevezte ki. A társulat országos központja Budafok és igazgatója Poós Rezső apátplébános.

A **Nagyobb Leányok Mária Congregációja** közkívánatra megismételi a „Lourdesi csoda” című előadását február hó 14-én, vasárnap este 7 órai kezdettel az Anna-utcai iskola tornatermében. Belépődíj nincs. Adományokat köszönettel fogadják.

Mocsányi és Lakos

a rádió világhírű zenehumoristáinak vidám estje

február hó 19-én, pénteken este 8 órakor lesz az

„ATTILA” FILMSZÍNHÁZBAN

Mulattatnak, nevetetnek, derült vidámságot keltenek teljes két órában keresztül. Előadásuk kiapadhatatlan forrása lesz a meglepő fordulatoknak, kacagtató ötleteknek, amelyekkel minden számuk hatását a maviállásra fokozzák. Jegyekről ajánlatos elővételben gondoskodni. Rendes mozihelyekkel kaphatók a mozipénztárnál elővételben.

Rózsavölgyben, Rákóczi-ut 17. szám alatt egy

különálló villa

3 szobás komfortos lakással kiadó. Bővebbet: Honfoglalás-ut 8. szám alatt.

— **A rendőrkapitányság felhívja** a Magyarországon tartózkodó bolgár állampolgárokat, hogy — tekintet nélkül arra, van-e rendes lakhatási engedélyük, vagy sem — február folyamán kivétel nélkül okvetlenül jelentkezzenek a kapitányság idegen ellenőrző osztályán. A jelenkezés elmulasztói ellen eljárás indul.

— **Bajka Erzsébet,** ismert táncmesternőnk vasárnap 7-én jóiskerült táncal egybekötött műsoros előadást rendezett Juhász Józsa, Börzsönyi Béla, Ferency Zoltán a Nemzeti Színház színesi közreműködésével.

— **Szódás üvegei verte fejbe** Szalai Béla budatényi postást egyik mulató cimborája a mi Koffer vendéglőnkben. A kihívott mentők beközték a vérbeborult embert. Az álnok cimborára ellen pedig eljárás indult.



— **A Budafoki Fotóklub** ban folyó hó 17-én tart előadást dr. Kunszt János, a Gellért Szálló főorvosa „A fény” címmel. Az érdekesnek ígérkező előadásra ez uton is meghívjuk az érdeklődőket. Az előadás díjtalan.

— **Mocsányi és Lakos a világhírű zenehumoristák** Budafokra jönnek. Február 19-én pénteken este 8 órakor tartják egyetlen előadójukat az Attila mozgóban. Mocsányi és Lakos slágerdalokat énekelnek, parodizálnak. Őt — hat féle hangon énekelnek. hatalmas jazzzenekar hanghatásait megtévesztő hűséggel utánozzák. A rendkívüli szenzációnak ígérkező előadásra jegyeket ajánlatos elővételben megvenni jegyek már elővételben kaphatók 30 fillértől 150 P.-ig, rendes mozihelyárak mellett a színház pénztáránál.

— **Az Idegenlégióba csábítják a fiatalokat.** Az utóbbi hetekben több eltűnési eset történt a fővárosban és a vidéken is. Az eltűntek legtöbbször 18—30 éves fiatalok voltak. A szomorú sorsu egyének legtöbbször állás nélkül tengődött és ezért az idegenlégió szolgálatába álltak. A rendőrség nyomozást indított az idegenlégióba csábító ügynökök kézrekerítésére.

NYILT-TÉR*

Nyilatkozat.

Alulírott kijelentem, hogy Mecz József ural szemben f. évi január hó 11-én az iparosothonban tanúsított magatartásomat, amelyre hirtelen felindulásom készített — öszintén sajnálom.

Kijelentem, hogy Mecz József polgártársam magán- és közéleti működését ezután is tisztetem és személye iránt barátsággal viseltetem. Ezt a nyilatkozatomat hajlandó vagyok a legközelebbi városi közgyűlésen is megismételni.

Budafok, 1932. február hó 6.

Nikoletti Ferencz.

*Ezen rovatban közölték a szerkesztőség felelősséget nem vállal

1931. Fk. 1538. sz.

Arverési hirdetés.

Dr. Taub Ármán budapesti (V. Pannónia-u. 15/a.) ügyvéd által képviselt Radó Géza javára költségek tőke és több követelés járuléka erejéig a budapesti központi kir. járásbíró 1931. évi 205110. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi szeptember hó 3-án

lefoglalt 1161 pengő — fill. becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti számú végzésével az árverés elrendeltétven annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Nagytétényben, Baross telep III. u. végén leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 15. napjának d. u. 1/4 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, liszt, s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem — el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610.931 M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bnatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi január hó 22-én.

Iffy. Apáthy Péter

kir. bír. végrehajtó.

Pk. 4805. sz. 1930.

1930. Fk. 1264. sz.

Arverési hirdetés.

Dr. Gyulai Bálint budapesti (VIII. József körút 81. szám) ügyvéd minnt nehaz dr. Székely Béla ügyvéd irodájának ki-rendelt ügygondnokak által képviselt Süsz Istvan javára 54 P. — f. tőke és több követelés járuléka erejéig a budapesti közp. kir. járásbíró 1930. évi 129148. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1930. évi július hó 15-én lefoglalt 3090 P. — fillére becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti számú végzésével az árverés elrendeltétven, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is tennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Nagytétényben, Duna-u. 1. és Fő-u. 16. házs. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 15. napjának délelőtt 1/4 11 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, áruk, kocsi, ló s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem — el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610.931 M. E. sz. rendelet értelmében csak azok ár-

verezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bnatpénzül leteszik.

Budafok, 1932 évi január hó 18-án.

Iffy. Apáthy Péter

kir. bír. végrehajtó.

— **Infuenza, torokgyulladás,** az orr és garat elnyálkásodása, a mandulák megbetegedése, valamint tüdőcsucshurut esetén gondoskodjék arról, hogy gyomra és belei a természetes „**Ferenc József**” keserűviz használatával álltal többször és alaposan kitisztítsanak. Közkórházak főorvosai megállapították, hogy a **Ferenc József** viz lázzal járó fertőző betegségeknek is a szenvedő emberiségnek nagy szolgálatot tesz. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Pk. 5089. sz. 1931.

1931. Fk. 630. sz.

Arverési hirdetés.

Dr. Hajdu Árpád és Dr. Farkas Zoltán budapesti (V. Géza-utca 5. szám) ügyvéd által képviselt Bog-Mil kereskedelmi Rt. cég javára 182 pengő 94 fillér tőke és több követelés járuléka erejéig a budapesti közp. kir. járásbíró 1931. évi 243686. számú végzésével eirendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi április hó 22-én lefoglalt 1170 pengőre becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíró fenti számú végzésével az árverés elrendeltétven, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatók javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályu igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Albertfalván, Kertváros II.-u. 1. házs. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 17. napjának d. e. 11 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, s s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem — el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőn felül van, az 5.610.931 M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bnatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi január hó 21-én.

Iffy. Apáthy Péter

kir. bír. végrehajtó.

ATTILA FILMSZÍNHÁZ

Szombat 13. Vasárnap 14 Hétfő 15.

TÁNCOL A KONGRESSZUS

Bübbajos, zenés, énekes film 14 felvonásban. MAGYAR HIRADÓ.

Szombaton kisérő műsor

Vasárnap és hétfőn kisérő műsor

HAJRA COWBOY ARZENE LUPIN

Előadások kezdete: hétköznap fél 7, fél 9 órakor. Vasárnap 3, 5, 7, 9. Első előadásra helyhelyárak.

Szerda 17-én. Hangos hirodó. Egy jegy két személyre érvényes.

Falu végén Kurta Kocsmá. A volga leánya.

Kezdete potosan 1/2 7 és 1/2 9 órakor.

ÁRPÁD MOZGÓ

Szombat 13 Vasárnap 14

Az első grandiózus hangos idegenlégió film

A 4 RENEGÁT

Ezenkívül: SLIM AZ EZREDTROMBITÁS kacagtató vigjáték. MAGYAR HIRADÓ.

Az első előadásra egy jegy két személyre érvényes!

Előadások kezdete: szombaton 7 és 9/49, vasárnap 3, 5, 7 és 9/49 órakor.

Kedden és szerdán február 16. 17-én. Általános közkívánatra!

BORNEOI MAHARADZSA

Kisérő műsor: Kohn és Kelly Mexikóban. Sicc az ártatlan.

Előadások kezdete mindkét napon 7 és 9/49-kor. Egy jegy két személynek.

Budafok megyei város polgármesterétől.

1971.
1932. kig.

Hirdetmény az adósvédelmi intézkedésekről

Ingtalan és az ingó árveréseknél az adósok érdekeinek a mai nehéz gazdasági viszonyok között való megvédése céljából újabb több törvény és rendelet intézkedett.

Ezek az intézkedések mind ezideig nem jutottak eléggé az érdekeltek tudomására, miertis azok ismertetését a m. kir. földművelésügyi miniszter 98337—VII—2—1931. sz. a. kelt rendeletével elrendelte.

Fontosabb adósvédelmi intézkedéseket tartalmaznak:

1. a törvénykezés egyszerűsítéséről szóló 1930. XXXIV. tc. II. végrehajtási eljárás fejezete, valamint ezen törvény végrehajtása tárgyában kiadott 49000—1930. I. M. sz. rendelet;

2. a földteherrendezés előmozdítására szükséges intézkedésekről szóló 1931. VIII. tc. és ezen törvény végrehajtása tárgyában kiadott 1900—1931. I. M. sz. rendelet;

3. a hatósági adó és becslési bizonyítványról szóló rendelkezések módosításáról kiadott 35000—1931. I. M. sz. rendelet;

4. egyes hitelügyi kérdéseknek szabályozása tárgyában kiadott 5610—1931. M. E. sz. rendelet (III. egyes bírói végrehajtási cselekmények elhalasztásáról) szóló fejezetében;

5. a földteherrendezésre vonatkozó egyes határidők meghosszabítása tárgyában az 5970—1931. M. E. sz. rendelet;

A fenti törvények és rendeletek lényegesebb intézkedései az alábbiak:

A végrehajtást szenvedő birtoklában lévő ingóságot nem lehet lefoglalni, ha a körülményekből minden bizonyítás nélkül is kétségtelenül meg lehet állapítani, hogy az nem a végrehajtást szenvedő tulajdona (1930. XXXI. tc. 66. paragrafus).

Az árverési határidő 15 napnál rövidebb nem lehet (ingóságoknál 71. paragrafus).

Ha a végrehajtás alkalmával ugyanazon fajbéli csekélyebb értékű ingóságokat egy tétel alá foglalva irták össze, ezen ingóságoknak a vevő javára való letítéséig bármelyik érdekelt, tehát a végrehajtást szenvedő is kérheti a kiküldöttől, hogy az egybefoglalt ingókat egyenként árverezze el. (Pl. több darab sertés, vagy birkánál, vagy bármilyen ingónál). A letítésig azt is kérheti, hogy a lefoglalt terményt, vagy mennyiség szerint meghatározott más ingóságokat kisebb tettekben bocsássák árverésre. Bírói kiküldött köteles az érdekelteket erre a jogukra az árverés megkezdése előtt figyelmeztetni. (73. paragrafus).

Legkésőbb az árverés határnapját megelőző 10-ik napon a költségek előlegezése mellett végrehajtást szenvedő kérheti, hogy az ingóságok árverésére a bíróság szakértőt rendeljen ki az árverésre került ingóságok értékének megállapítása céljából. A bíróság a szakértőt arra is utasíthatja, hogy az ingóságokat az árverés előtt is vizsgálja meg. Szakértő által megállapított ár, a kikiáltási ár. Ennek egyharmad részén az 5610—1931. M. E. sz. rendelet szerint most már kétharmad részén alul a tárgyakat a végrehajtást szenvedő hozzájárulása nélkül az első árverésen eladni nem

lehet.

Mezőgazdaság és kisipar körébe tartozó ingóság értékét végrehajtást szenvedő az árverésre bocsátásig a kiküldöttnél helyhatósági bizonyítvánnyal igazolhatja. A helyhatósági igazolvánnyal igazolt ár, a kikiáltási ár. (74. paragrafus).

Ha olyan terményt foglaltak le, amelynek piaci, vagy tőzsdei ára van, végrehajtást szenvedőnek jogában áll készpénzért az egyedüli végrehajtató, vagy a bírósági végrehajtó, vagy az első foku rendőrhatalóság közbejöttével szabadkézből eladni. Azonban a piaci, vagy tőzsdei ár kilenczized részénél alacsonyabb áron nem. A vételárát joghatályosan csak az első foku rendőrhatalóságnak, vagy a bírósági végrehajtónak lehet kifizetni, ahol a vevő lakását és nevét be kell jelenteni (78. paragrafus).

Az árverés alá kerülő ingatlan kikiáltási árának szakértő útján való megállapítását kérheti végrehajtást szenvedő az árverés határnapja előtt legalább 30 nappal, a becslési költségek előlegezése mellett. (80. paragrafus).

Végrehajtást szenvedő kérheti az ingatlan árverést megelőző 30 napig, hogy az ingatlan birtokrésztelenként árvereztessék el. Birtokrésztelenek egyes részeinek külön árverését is lehet kérni, ha kérelmező megfelelő vázrajzot mutat be és helyhatósági bizonyítvánnyal igazolja, hogy az egyes részek kihatolva is használhatók és hogy a birtokrésztelen eldarabolásához külön hatósági engedély nem kell.

Ugyanilyen céluak az 5610—1931. M. E. sz. rendelet 21—23. paragrafusainak intézkedései, amely szerint az ingatlant végrehajtási árverésen eladni nem lehet, ha az elért árverési vételár a végrehajtató követelését megelőző rangsorban kielégítendő terheket teljesen nem fedezi (fedezi elv).

Az ingóságok áron alul való elvesztegetésének megakadályozását célozza az u. ezen rendelet 25—26 ik paragrafusa, amely szerint ingóságokat 1932. október 31-ig a kikiáltási ár kétharmadrésznél alacsonyabb áron eladni nem lehet, 1000 P-t meghaladó ingóságok árverésénél pedig csak az vehet részt, aki az ingóság kikiáltási árának egytized részét bánatpénzül leteszi.

Budafok, 1932. január 31. napján.

Záborszky Nándor s. k.
polgármester.

Pk. 7355. sz. 1931.

1931. Fk. 2058. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Taub Ármin bpesti (V. Báthory-u. 8. sz.) ügyvéd által képviselt Raó Géza javára hátr: 56 P költség tőke és több követelés járuléka erejéig budapesti központi kir. járásbíróóság 1931. évi Pk. 7355. 4. számú végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi október hó 27-én lefoglalt 2350 pengő — fillérre becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. tc. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, az árverés megtartását elrendelem de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végr. szenv. lakásán, üzletében Budafokon, Nádor-n. 57. házz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 17. napjának délelőtt 12 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt üzleti berendezés, áruk s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem

— el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőnél felül van, az 5.610/931. M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bánatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi január hó 22-én.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.Villa Budafokon
május 1-re kiadó.

3 szobás, komfortos, kertes, gyönyörű kilátással, nagy mellékhelyiségekkel, közel a villamoshoz. Bővebbet Főth József-utca 22 szám alatt.

1931 Fk. 2485. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Trattner Albin bpesti (V. Alkotmány-u. 5.) ügyvéd által képviselt Ciwling Spinning Ci. cég javára 5 angol font 14 ang. schilling és 6 penny tőke és több követelés járuléka erejéig a budafoki kir. járásbíróóság 1931. évi 7790. sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi december hó 22-én lefoglalt 2830 P becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. tc. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is, de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végr. szenv. lakásán, üzletében, Budafokon, Tompa-u. 8 házz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 20. napjának délután 4. órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, sodronykötél készítő gép s egyéb ingóságokat a legtöbbet

ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem — el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőnél felül van, az 5.610/931. M. E. sz. rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bánatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi január hó 18-án.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

1931. Fk. 2407. sz.

Árverési hirdetmény.

Dr. Homonnay Andor bpesti VII. Rottenbiller-u. 10 sz.) ügyvéd által képviselt Mercur cipőgyár és bőrkereskedelmi Rt. cég javára 151 P 57 f. tőke és több követelés járuléka erejéig a bpesti közp. kir. járásbíróóság 1931. évi 231135 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőtől 1931. évi december hó 9-én lefoglalt 1301 pengőre becsült ingóságokra a budafoki kir. járásbíróóság fenti sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak az 1908. évi XLI. tc. 20. §-a alapján a fent megnevezett s a foglalási jegyzőkönyvből ki nem tűnő más foglaltatok javára is de csak arra az esetre, ha kielégítési joguk ma is fennáll és ha ellenük halasztó hatályú igénykereset folyamatba nincs végrehajtást szenvedő lakásán, üzletében, Budafokon, Bérkocsi-u. 16. sz. és folytatolag Petőfi-ut 42. házz. alatt leendő megtartására határidőül 1932. évi február hó 18. napjának d. e. 1/2 11 órája tüzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt butorok, üzleti berendezés, áruk s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, esetleg becsáron alul is — de a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabban nem — el fogom adni. Azon ingóságokra, amelyeknek a kikiáltási ára egyezer pengőnél felül van, az 5.610/931. M. E. számú rendelet értelmében csak azok árverezhetnek, akik a kikiáltási ár egytizedrészét bánatpénzül leteszik.

Budafok, 1932. évi január hó 18-án.

Ifj. Apáthy Péter
kir. bír. végrehajtó.

Nem kell accumulator-batteria

Legújabb típusu hangszóróval
egybeépített, csinos kivitelű

3 + 1 lámpás Európavevő

hálózati rádiókészülékeket

csatlakozó vezetékkel hoz
forgalomba

143 P-ért részletfizetésre

a Budafoki Villamossági R.-T.

2 SZOBÁS LAKÁS

KIADÓ!

BUDAFOK
Petőfi-ut 56 sz. a.